

BAGME BLOMA

by J.R.R. Tolkien

Grammatische Analyse

| | |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| brunaim | * <i>bruns</i> , st. Adj., Dat. Pl., germ. * <i>brūna-</i> 'braun', engl. <i>brown</i> , <i>burnish</i> 'polish (metal) by friction', Semantik 'glänzend'? |
| bairip | <i>bairan</i> , st. Verb V, 3. Sg. Präs. |
| bairka | * <i>bairka</i> , Nom. Sg., fem. ā-St., nhd. <i>Birke</i> |
| bogum | * <i>bogus</i> , mask. u-St., Dat. Pl., engl. <i>bough</i> 'Zweig, Ast', germ. * <i>bōg(u)-</i> 'Arm', an. <i>bógr</i> 'Schulter', ahd. <i>buog</i> 'Schulter', nhd. <i>Bug</i> (Schulterstück bei Pferd und Rind); Semantik 'Zweig' nur engl. |
| laubans | <i>laufs</i> 'Blatt, Laub', mask. a-St., Akk. Pl., |
| liubans | <i>liufs</i> 'lieb', st. Adj., Akk. Pl., germ. * <i>leuba-</i> |
| liudandei | <i>liudan</i> 'wachsen', st. Verb II, Part. Präs., Nom. Sg. Fem. |
| gilwagroni | * <i>gilwa-</i> (?) 'gelb', Adj., wgerm. * <i>gelwa-</i> 'gelb' * <i>groni-</i> (?) 'grün', Adj., germ. * <i>grōni-</i> 'grün' |
| glitmunjandei | <i>glitmujjan</i> 'glänzen', sw. Verb 1, Part. Präs., Nom. Sg. Fem. |
| bagme | <i>bagms</i> 'Baum', mask. a-St., Gen. Pl. |
| bloma | <i>bloma</i> 'Blume', mask. n-St., Nom. Sg. |
| blauandei | * <i>blauan</i> (?) 'blühen' (?), as. <i>blōian</i> , ae. <i>blōwan</i> ; wieso nicht <i>bloan</i> ? ev. wegen <i>saian</i> ? |
| fagrafahsa | <i>fagrs</i> 'geschickt, geeignet', Adj. a-St., engl. <i>fair</i> * <i>fahs</i> (?), ahd. <i>fahs</i> 'Haar' |
| lipulinþi | <i>lipus</i> 'Glied', mask. u-St. * <i>linþi</i> 'geschmeidig, weich, biegsam', Adj., langsilb. ja-St., Nom. Fem. Sg., westgerm. * <i>lenþja-</i> |
| fraujinondei | <i>fraujinon</i> 'herrschen über', sw. Verb 2, m. Dat. |

| | |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| fairguni | <i>fairguni</i> 'Berg', neutr. ja-St., Nom./Akk. Sg. |
| wopjand | <i>wopjan</i> 'rufen', sw. Verb 1, 3. Pl. Präs. |
| windos | <i>winds</i> 'Wind', mask. a-St., Nom. Pl. |
| wagjand | <i>wagjan</i> 'schütteln', sw. Verb 1, 3. Pl. Präs. |
| lindos | * <i>linbi</i> 'geschmeidig, weich, biegsam', siehe oben, Nom./Akk. Pl. Fem. ? eher: * <i>linda</i> (?) 'Linde', fem. ō-St., Nom. Pl., germ. * <i>lenbjō(n)</i> 'Linde' (was allerdings ein jō-St. ist), Fem. |
| lutip | * <i>lutan</i> (?) 'sich neigen', st. Verb II, germ. * <i>lūtan</i> 'sich neigen', ae. (ge) <i>lūtan</i> 'to bend, stoop, decline' |
| limam | * <i>lim</i> (?) 'Körperglied', neutr. a-St. (?), ae. <i>lim</i> 'limb, member' (neutr. a-St., Nom. Akk. Pl. <i>leomu</i>) |
| laikandi | <i>laikan</i> 'hüpfen, springen', redupl. Verb I, Part. Präs., Nom. Sg. Fem., ae. <i>lācan</i> (st. Verb VII) 'move up and down, leap, jump, swing, fly, play' |
| slaihta | <i>slaihts</i> 'schlicht, glatt, eben', st. Adj. a-St., Nom./Akk. Fem. Sg. oder Nom. Akk. Pl. Neutr. |
| raihta | <i>raihts</i> 'recht, gerade', identische Form wie slaihta |
| hweitarinda | <i>hveits</i> 'weiss', Adj., a-St. * <i>rinda</i> (?), fem. ō-St. (?), westgerm. * <i>rendōn</i> f. 'Rinde', nhd. <i>Rinde</i> |
| razda | <i>razda</i> 'Sprache, Sprechweise, Zunge', fem. ō-St., Nom. Akk. Sg. |
| rodeip | <i>rodjan</i> 'sprechen, reden', sw. Verb 1, 3. Sg. Präs. |
| reirandi | <i>reiran</i> 'zittern', sw. Verb 3, Part. Präs., Nom./Akk. Sg. Fem. |
| bandwa | <i>bandwa</i> 'Zeichen', fem. wō-St. |
| bairhta | <i>bairhts</i> 'hell, offenbar', Adj., a-St., Form siehe slaihta |
| runa | <i>runa</i> 'Geheimnis', fem ō-St. |
| goda | <i>gops/gods</i> 'gut', Adj. a-St. |
| þiuda | <i>þiuda</i> 'Volk', fem ō-St. |
| meina | <i>meins</i> 'mein', Poss. Pron. |
| þiuþjandi | <i>þiuþjan</i> 'segnen', sw. Verb 1, mit Akk./Dat., Part. Präs. |

| | |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| andanahti | <i>andanahti</i> 'Abend', neutr. ja-St., |
| milhmam | <i>milhma</i> 'Wolke', mask. n-St., Dat. Pl. |
| neipip | * <i>neipan</i> (?) 'sich verdunkeln', ae. <i>nīpan</i> 'to grow dark, obscure' |
| liuhteiþ | <i>liuhtjan</i> 'leuchten', sw. Verb 1, 3. Sg. Präs. |
| liuhmam | * <i>liuhma</i> (?) 'Licht(strahl)', mask. n-St. (?), Dat. Pl., ae. <i>lēoma</i> 'ray of light, beam', mask., an. <i>ljómi</i> , lat. <i>lumen</i> 'Licht' |
| lauhmuni | <i>lauhmuni</i> 'Flamme (?)', fem. jō-St., (<i>in funins lauhmunjai</i> 'in flammendem Feuer' - th 1.8) |
| laubos | siehe oben, Nom. Pl. Mask. |
| liubai | siehe oben, Nom. Pl. Mask. |
| fliugand | * <i>fliugan</i> , st. Verb II, germ. * <i>fleuga-</i> 'fliegen', 3. Pl. Präs. |
| lausai | <i>lausjan?</i> <i>laus</i> 'los, leer'? |
| tulgus | <i>tulgus</i> 'fest, beständig', Adj., u-St., |
| triggwa | <i>triggwa</i> 'treu, zuverlässig' / <i>triggwa</i> 'Bündnis', fem. ō-St., |
| standandi | <i>standan</i> 'stehen', unreg. abl. Verb VI, Part. Präs., Nom. Sg. Fem. |
| bairka | siehe oben |
| baza | * <i>bas</i> 'blank', Adj., a-St., Wgerm. * <i>bazaz</i> , ae. <i>bær</i> 'blank, blossom', engl. <i>bare</i> , ahd. <i>bar</i> |
| beidiþ | <i>beidan</i> 'auf etwas warten', abl. Verb I, mit Gen., 3. Sg. Präs. |
| blaika | * <i>blaiks</i> (?) 'hell, glänzend', Adj., germ. * <i>blaika-</i> 'gelblich, glänzend', ae. <i>blāc</i> 'bright, shining, glittering', nhd. <i>bleich</i> |
| fraujinondei | siehe oben |
| fairguni | siehe oben |

Bei Tolkiens Rekonstruktionen scheint bis zu einem gewissen Grad seine enge Vertrautheit mit dem Angelsächsischen durch. Für die Rekonstrukte findet man meistens auf Anhieb eine genaue Entsprechung im Ae. Teilweise entspricht auch die intendierte Bedeutung nicht der gemeingermanischen, sondern speziell der angelsächsischen (vgl. **bogus* für 'Ast').